

# Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes

du 20 septembre 1989

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu l'article 9, 2<sup>e</sup> alinéa, de la loi du 9 octobre 1986<sup>1)</sup> sur le tarif des douanes;  
vu l'article 4, 2<sup>e</sup> alinéa, de l'arrêté fédéral du 9 octobre 1981<sup>2)</sup> concernant l'octroi de préférences tarifaires en faveur des pays en développement (arrêté sur les préférences tarifaires);  
vu le rapport du 16 août 1989<sup>3)</sup> concernant les mesures tarifaires prises pendant le 1<sup>er</sup> semestre 1989,

*arrête:*

## Article premier

Sont approuvées:

- a. La modification du 26 avril 1989<sup>4)</sup> de l'annexe «Tarif d'importation» à la loi du 9 octobre 1986<sup>5)</sup> sur le tarif des douanes, selon annexe 1, appendice, au rapport;
- b. La modification du 19 avril 1989<sup>6)</sup> de l'annexe à l'ordonnance du 28 mars 1973<sup>7)</sup> sur les droits de douane applicables aux marchandises provenant de l'AELE et des CE (Ordonnance sur le libre-échange);
- c. Les modifications du 26 avril 1989<sup>8)</sup> de l'annexe 1 et de l'annexe 2 partie 2 à l'ordonnance du 26 mai 1982<sup>9)</sup> fixant les droits de douane préférentiels en faveur des pays en développement.

## Art. 2

Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, n'est pas soumis au référendum.

Conseil national, 18 septembre 1989

Le président: Iten  
Le secrétaire: Anliker

Conseil des Etats, 20 septembre 1989

Le président: Reymond  
La secrétaire: Huber

33051

<sup>1)</sup> RS 632.10

<sup>2)</sup> RS 632.91

<sup>3)</sup> FF 1989 III 102

<sup>4)</sup> RO 1989 1124

<sup>5)</sup> RS 632.10 annexe

<sup>6)</sup> RO 1989 1428

<sup>7)</sup> RS 632.421.0 annexe

<sup>8)</sup> RO 1989 1132

<sup>9)</sup> RS 632.911 annexes 1 et 2

## Arrêté fédéral portant approbation de mesures touchant le tarif des douanes du 20 septembre 1989

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1989             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 3                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 41               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 17.10.1989       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 927-927          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 105 951       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.